

## RAZPRAVE ARTICLES

- MICHAL OPATRŇÝ 17  
**Towards an Ecumenical Basis of Christian Social Service (*caritas*, *diakonia*) Bridging Catholic and Protestant Perspectives in the World**  
*Iskanje ekumenske osnove krščanskega socialnega služenja (caritas, diakonia): med katoliško in protestantsko perspektivo v svetu*
- VINKO ŠKAFAR IN JASNA KRISTA MIJATOVIĆ 35  
**Predkonceilska »ekumenska« korespondenca srbskega pravoslavnega škofa Varnava Nastića in hrvaške katoliške redovnice matere M. Amadeje Pavlović v letih 1951–1953**  
*Pre-Conciliar »Ecumenical« Correspondence between the Serbian Orthodox Bishop Varnava Nastić and the Croatian Catholic Nun Mother M. Amadeja Pavlović, 1951–1953*
- WOJCIECH SŁOMSKI 71  
**Občestvo, sinodalnost in meja doktrinalnega kompromisa: konstantinopelski koncil 879–880 kot teološki model edinosti Cerkve**  
*Communion, Synodality, and the Limits of Doctrinal Compromise: The Council of Constantinople (879–880) as a Theological Model of Ecclesial Unity*
- MILENA MILEVA BLAŽIĆ AND HANS ZOLLNER 85  
**The Fairy-Tale Form as Confessional Memory: Andersen's *The Ugly Duckling* and the Hus–Luther Metamorphosis**  
*Pravljična oblika kot konfesionalni spomin: Andersenov Grdi raček in preobrazba Hus–Luther*
- URŠKA JEGLIČ 115  
**Verska praksa članov gibanja Hizmet v Sloveniji**  
*Religious practices of members of the Hizmet movement in Slovenia*



|                                                                                                                            |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ABDULLA REXHEPI AND LIRIDONA BËRKOLLI                                                                                      | 131 |
| <b>The Religion–Rationality Dichotomy in the Islamic Context: Critical Rationalism as an Attempt at Solution</b>           |     |
| <i>Dihotomija religija/racionalnost v islamskem kontekstu: kritični racionalizem kot poskus rešitve</i>                    |     |
| OMAR MOHAMMAD-AMEEN AHMAD HAZAYMEH                                                                                         | 145 |
| <b>Christian-Muslim Dialogue in <i>A Common Word Between Us and You</i>: Document Based on Quran's Teachings</b>           |     |
| <i>Krščansko-muslimanski dialog v dokumentu Skupna beseda med vami in nami: dokument, utemeljen na naukih Korana</i>       |     |
| ISMAIL LALA                                                                                                                | 155 |
| <b>The Unknown and Known God in the Abrahamic Religions</b>                                                                |     |
| <i>Znani in neznani Bog v abrahamskih religijah</i>                                                                        |     |
| DARIJA MAVRIČ ČEH                                                                                                          | 183 |
| <b><i>Daozang</i> (道藏) (2021): Zgodovinski razvoj Daoističnega kanona in njegov prihod v Slovenijo</b>                     |     |
| <i>Daozang</i> (道藏) (2021): The Historical Development of the Daoist Canon and Its Acquisition in Slovenia                 |     |
| JAMIL AKHTAR AND ISMAIL LATIF HACINEBIOGLU                                                                                 | 195 |
| <b>Covenant and Law in Paul and the Qur'ān: Towards a Trilateral Abrahamic Dialogue</b>                                    |     |
| <i>Zaveza in postava pri Pavlu in v Koranu: na poti k tristranskemu abrahamskemu dialogu</i>                               |     |
| MAKSIMILIJAN MATJAŽ                                                                                                        | 213 |
| <b>»Upanje ne osramoti« (Rim 5,5). Pavlov koncept upanja v Rim 5-8 kot temelj krščanskega bivanja</b>                      |     |
| <i>»Hope Does Not Disappoint« (Rom 5:5): Paul's Concept of Hope in Romans 5–8 as the Foundation of Christian Existence</i> |     |
| DAMIJAN GANC                                                                                                               | 239 |
| <b>Authenticity and the Task of Discernment: A Pastoral Hermeneutics of Christian Life</b>                                 |     |
| <i>Avtentičnost in naloga razločevanja: pastoralna hermenevtika krščanskega življenja</i>                                  |     |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| DAVID HAZEMALI IN MATJAŽ KLEMENČIČ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 267 |
| <b>Kontinuiteta in preobrazba slovenskega pastoralnega modela v župniji sv. Antona v Elyju v Minnesoti (1887–2022): »Slediti stopinjam častitljivega in nepozabnega monsinjorja Buha«</b><br><i>Continuity and Transformation of the Slovenian Pastoral Model in St. Anthony's Parish, Ely, Minnesota (1887–2022): »Following in the Footsteps of the Venerable and Unforgettable Monsignor Buh«</i> |     |
| BOGDAN KOLAR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 297 |
| <b>Sestra Serafina Černe in druge šolske sestre misijonarke med Indijanci v Južni Ameriki</b><br><i>Sister Serafina Černe and other School Sisters as Missionaries among Indians in South America</i>                                                                                                                                                                                                |     |
| DOMINIK JANEZ HERLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 329 |
| <b>Delovanje in vodstvena struktura slovensko-ameriške katoliške bratske podporne organizacije Družbe Svete Družine skozi posamezna zgodovinska obdobja</b><br><i>Activities and Leadership Structure of the Slovenian-American Catholic Fraternal Benevolent Organization, The Holy Family Society, through Individual Historical Periods</i>                                                       |     |
| VALENTIN JENKO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 371 |
| <b>Uvajanje mašnih proprijev v slovenskem prevodu novega rimskega mašnega obreda po letu 1965</b><br><i>The Introduction of Mass Propria in the Slovenian Translation of the New Roman Mass Rite After 1965</i>                                                                                                                                                                                      |     |
| YUNI NOVITASARI AND EKO SUSANTO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 393 |
| <b>Validation of a Spirituality-Based School Counseling Model: Evidence from a Counselor Survey</b><br><i>Validacija na duhovnosti temelječega modela šolskega svetovanja: ugotovitve raziskave med svetovalnimi delavci</i>                                                                                                                                                                         |     |



|                                                                                                                                              |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ANDREJ RASPOR IN BOJAN MACUH                                                                                                                 | 419 |
| <b>Verovanje brez pripadnosti: večdimenzionalna analiza religioznosti v sodobni Sloveniji</b>                                                |     |
| <i>Believing Without Belonging: A Multidimensional Analysis of Religiosity in Contemporary Slovenia</i>                                      |     |
| TADEJ STREHOVEC                                                                                                                              | 445 |
| <b>Performativnost in evfemizmi v razpravah o zaključku življenja</b>                                                                        |     |
| <i>Performativity and Euphemisms in the End-of-Life Debates</i>                                                                              |     |
| KLEMEN KOCJANČIČ                                                                                                                             | 457 |
| <b>K ustanovitvi skupine za versko sodelovanje: Vojaška duhovna oskrba v ekosistemu mednarodnih operacij in misij</b>                        |     |
| <i>Towards Establishment of Religious Engagement Team: Military Spiritual Care in the Ecosystem of International Operations and Missions</i> |     |
| OLEKSANDR VOVKOTECHA, YEVHENII SPITSYN,<br>IRYNA DUBROVINA, ROMAN NEBOZHUK AND ANDRII APAROV                                                 | 471 |
| <b>Monitoring the Professional Training of Military Chaplains in Ukraine</b>                                                                 |     |
| <i>Nadzor strokovnega usposabljanja vojaških kaplanov v Ukrajini</i>                                                                         |     |

## POROČILO REPORT

|                                                                                              |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| MATEJA PEVEC ROZMAN                                                                          | 501 |
| <b>Kuratorij Evropskega združenja katoliških teologov, Olomouc, 11.–14. februar 2026</b>     |     |
| <i>Curatorium of the European Society for Catholic Theology Olomouc, 11–14 February 2026</i> |     |

